[TRANSLATION.]

No. 165 of 1881.—Pukapuka-inoi a Karaka Kahukura.

E INOI ana te kai-pitihana kia whakaturia a Paratene Tamanuiarangi hei Ateha Maori mo Wharekauri mo te takiwa e tu ai te Kooti Whenua Maori ki reira.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:-

No te mea he tikanga ke tenei e pa ana ki te Kawanatanga e mea ana te Komiti me tuku atu te pitihana ki te Kawanatanga kia whakaarohia e ratou.

22 Hurae, 1881.

No. 142 of 1881.—Petition of WI PERE and 30 Others (No. 1).

Petitioners pray that European and Maori Commissioners be appointed to inquire into disputes between the Government and individuals, as well as between hapus of the Maori race, and that within defined boundaries the Maori Commissioners should have equal powers with the Europeans in adjudicating upon lands.

I am directed to report as follows:—

That, this being a matter of public policy, the Committee has no recommendation to make. 22nd July, 1881.

[Translation.]

No. 142 of 1881.—Pukapuka-inoi a WI PERE me etahu atu e 30 (No. 1).

E INOI ana nga Kaipitihana kia whakaturia etahi Komihana pakeha me etahi Komihana Maori hei whakawa i nga raruraru i waenganui i te Kawanatanga me nga tangata noa iho, a i nga raruraru e tipu ana i waenganui i nga hapu o te iwi Maori; na i roto ano i etahi rohe tuturu kia rite tonu te mana o nga komihana Maori ki nga komihana pakeha ki te whakawa whenua.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

No te mea he tikanga teneî e pa ana ki nga whakahaere mo te katoa heoi kaore he kupu a te Komiti.

22 Hurae, 1881.

No. 40 of 1881.—Petition of HAWIRA MAKI.

PETITIONER has a Crown grant for land at Rangiriri, and he alleges that the engineer has taken a line through the centre of his house.

I am directed to report as follows:-

That it would seem, from the testimony of Mr. Tole, Commissioner of Crown Lands, Auckland, that the petitioner has erected his house on Crown lands, probably in ignorance of the exact boundaryline. The Committee would recommend that Government should make further inquiry into the facts, and, should they prove to be as stated, that it should issue instructions, when advertising the land for sale, to protect the petitioner's improvements under section 155 of "The Land Act, 1877"

22nd July, 1881.

[TRANSLATION.]

No. 40 of 1881.—Pukapuka-inoi a HAWIRA MAKI.

HE karauna karaati to te kai-pitihana mo tetahi whenua kei Rangiriri, na e ki ana ia kua haere pu tonu te raina a te kaiwhakatakoto raina ma waenganui o tona whare.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:— I runga i nga korero a Te Tooro Komihana mo nga Whenua Karauna, o Akarana, e mea ana ko te whare ke o Hawira kei runga kei te whenua karauna e tu ana, tera pea he kore mohio no Hawira ki te tino rohe. Na era te Komiti e whakahau i te Kawanatanga kia rapua atu ano te tikanga o nga tino putake o taua mea, a mehemea ki te tupono ki tenei e korerotia nei me whakahua ano i te takiwa e panuitia ai te hoko o taua whenua kia whai tikangatia ano nga whakapainga a te kai-pitihana i raro i te tekiona 155 o "Te Ture Whenua, 1877."

22 Hurae, 1881.

No. 124 of 1881.—Petition of Hori Kukutai and 30 Others.

PETITIONERS reside near Onewheoro, on the west of the Waikato River, and have used a certain point there as a crossing-place for cattle, &c., for many years; that about two years ago Government gave the unsold land at Onewheoro to returned rebel Natives; that a crossing-place was not reserved; that the returned Natives refuse to allow cattle to cross except upon payment of 2s. per head. Petitioners ask that such arrangements may be made as will secure a right of crossing at the point referred to.

I am directed to report as follows:-

That the Government has authority to lay out suitable roads, and the Committee recommend this to its consideration.

19th July, 1881.

[Translation.]

No. 124 of 1881.—Pukapuka-inoi a Hori Kukutai me etahi atu e 30.

E моно ana nga kai-pitihana i Onewhero i te taha ki te Hauauru o te Awa o Waikato, kua maha nga tau e whakawhitiwhiti kau ana-mea atu hoki ratou-i tetahi wahi kei reira-engari, i nga tau e rua kua pahemo ake nei i hoatu e te Kawanatanga te whenua takoto kore hoko o Onewhero ki nga Hauhau i hokihoki mai; na kaore i whakapuaretia te wahi whakawhitinga o te Awa, na kua kore aua Maori e